



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

SILVIA PENA LORENTEK, ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIKO IDAZKARIAK, ZIURTATZEN DU:

2025eko otsailaren 27an egindako **ohiko** osoko bilkuran honako akta hau egin da:

“Zaraitzuko Etxeko bilkura-aretoan (Ezkaroze), **2025eko otsailaren 27ko** 19:00etan, Zaraitzuko Batzorde Nagusiak ohiko osoko bilkura egin du, Gustavo Goiena Agirre Batzordeburu dela.

Batzordekide hauek bertaratu dira:

ALDAGAINA: Juan Angel Contin Carlosena, Iñaki de Carlos Intxusta eta Koldo Vicente Eseberri.

ERRARTEA: Maitane Eslava Pena.

ATABEA: Gustavo Goiena Agirre, Jose Angel Molinero Torrea eta Milagros Zubiri Sanz.

Unai Yarza Salaberriak eta Raul Carretero Udik ezin etorria adierazi dute.

Batzordeburuak bilkura hasi, eta honako erabaki hauek hartu dira:

1. AURREKO BILKURAREN AKTA ONESTEA

Urtarrilaren 16ko eta otsailaren 3ko osoko bilkuren aktak ikusirik, aho batez onetsi dira.

2. "IRATI BASOA" ENPRESA PUBLIKOKO KUDEATZAILE ETA BATZORDEKO LANGILEEN ARDURADUN LANPOSTUARI LANPOSTU-OSAGARRIA ONESTEA, EGOKIA BADA.

Irati Basoa enpresa publikoko kudeatzaile eta batzordeko langileen arduradun lanpostuaren deialdiaren 1. oinarrian jartzen zuenez, izendatutako pertsonak B mailari dagozkion ordainsari gordina eta osagarriak jasoko ditu bere zerbitzuengatik (Nafarroako Administrazio Publikoen Zerbitzuko Langileen Estatutuaren Testu Bategina onesten duen

SILVIA PENA LORENTE, SECRETARIA DE LA JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR, CERTIFICO:

Que de la sesión **ORDINARIA** celebrada con fecha 27 de febrero de 2025, se ha extendido el acta que se transcribe a continuación:

“En la Villa de Ezcároz y en la Sala de Sesiones de la Junta General del Valle de Salazar, siendo las 19:00 horas del **día 27 de febrero del 2025**, se reúne la expresada Junta, al objeto de celebrar, previa convocatoria cursada al efecto en forma reglamentaria, Sesión Ordinaria bajo la Presidencia de D. Gustavo Goiena Agirre y con la asistencia de las y los siguientes Vocales:

POR ALDAGAÑA: D. Juan Ángel Contin Carlosena, D. Iñaki de Carlos Inchusta y D. Koldo Vicente Eseberri.

POR ERRARTEA: Dña. Maitane Eslava Pena.

POR ATABEA: D. Gustavo Goiena Agirre, Dña. Milagros Zubiri Sanz y D. Jose Ángel Molinero Torrea.
Excusan su asistencia D. Raul Carretero Udi y D. Unai Yarza Salaberria.

Abierta la sesión por el Sr. presidente, se adoptaron los siguientes acuerdos:

1.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, ACTAS SESIONES ANTERIORES

Vistas las actas del 16 de enero y 3 de febrero adjuntadas a la convocatoria, se aprueban por unanimidad.

2.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, INCLUIR COMPLEMENTO PUESTO DE TRABAJO AL RESPONSABLE DE PERSONAL DE LA JUNTA Y LABORES DE GERENCIA EN LA EMPRESA PÚBLICA “IRATI BASOA”.

Tal y como pone en la Base 1 de la convocatoria de responsable de personal de la Junta y labores de gerencia en la empresa pública Irati Basoa, la persona nombrada percibirá por sus servicios una retribución



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)

Tel. 948 89 00 55

junta@valledesalazar.com

www.valledesalazar.com

abuztuaren 30eko 251/1993 Legegintzako Foru Dekretua).

Kontratazioa hasi zenetik, 2024ko azaroaren 19tik, langileak ez du lanpostu- osagarririk jaso. Betetzen dituen funtzioak eta zereginak eta duen erantzukizuna kontuan harturik, Batzordeak AHO BATEZ ERABAKI DU:

1. % 20ko lanpostu-osagarria jartzea, atzeraeraginezko izaerarekin, kontratazioa hasi zenetik.

2. Interesdunari eta lan-aholkularitzari erabaki honen berri ematea.

**3. NAFARROAKO TXIRRINDULARITZA
ITZULIARI DIRU-EKARPENA EGITEA, EGOKIA BADA.**

Jakinarazi da Nafarroako Txirrindularitza Itzuliko etapa bat Irati-Abodi Mendi Gunean amaituko dela, ekainaren 1ean.

Batzordeak AHO BATEZ ERABAKI DU 2.500 € ematea, "33804 2275001 Jaialdiak" aurrekontu-partidaren kontura.

Batzordeak, ibarrarekin lotura duten enpresa gehiagorekin batera, babesletza-konpromisoa hartu du, guztira 5.000 euroko laguntza emateko.

**4. "IRATIKO ETXEETAKO JARDUKETAK:
ZERBITZUEN KANALIZAZIOA" (NAFARROA EZAGUTU
SAREA) OBRA-KONTRATUA ESLEITZEKO
PROZEDURA ARAUTZEN DUTEN ADMINISTRAZIO-
KLAUSULA PARTIKULARREN AGIRIAK ONESTEA,
EGOKIA BADA.**

AHO BATEZ ERABAKI DA "Iratiko etxeetako jarduketak: Zerbitzuen kanalizazioa" izeneko obra-kontratua esleitzeko baldintza tekniko, ekonomiko eta administratiboen agiria onestea.

Kontratuaren lizitazioaren oinarritzko prezioa 26.471,45 eurokoa da, BEZik gabe. Kontratazio-espeditentea izapidetze arruntaren bidez eginen da, eta munta txikiko kontratueterako araubide bereziaren bidez esleituko da, Kontratu Publikoei

bruta anual correspondiente al nivel B del Decreto Foral Legislativo 251/1993, de 30 de agosto, por el que se aprueba el Texto Refundido del Estatuto del Personal al Servicio de las Administraciones Públicas de Navarra con los complementos salariales correspondientes.

Desde el inicio de la contratación (19 de noviembre de 2024), la persona contratada no ha recibido complementos salariales. Dadas las funciones y tareas que realiza y la responsabilidad que tiene, la Junta ACUERDA POR UNANIMIDAD:

1º Incluirle complemento de puesto de trabajo en un 20%, con carácter retroactivo desde el inicio de su contratación.

2º Dar traslado del presente acuerdo a la persona interesada y a la asesoría laboral.

**3.- APORTACIÓN ECONÓMICA, SI PROCEDE,
VUELTA CICLISTA NAVARRA**

Se informa que la Vuelta Ciclista Navarra terminará el 1 de junio en el Centro de Montaña Irati-Abodi. La Junta acuerda por unanimidad aportar 2.500€ de la partida presupuestaria "33804 2275001 Festivales".

La Junta adquiere el compromiso de patrocinio con más empresas relacionadas con el valle haciendo una suma total de 5.000€ de ayuda.

**4.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, PLIEGOS DE
CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES QUE
RIGEN EL PROCEDIMIENTO DE ADJUDICACIÓN DEL
CONTRATO DE LAS OBRAS DE "ACTUACIONES EN EL
CENTRO CASAS DE IRATI. CANALIZACIÓN DE
SERVICIOS". RED EXPLORA.**

Se ACUERDA POR UNANIMIDAD la aprobación del Pliego regulador de prescripciones técnico-económico-administrativas para la adjudicación del contrato de obras denominadas "ACTUACIONES EN EL CENTRO CASAS DE IRATI. CANALIZACIÓN DE SERVICIOS". El precio base de licitación del contrato se establece en 26.471,45€ IVA excluido. El expediente de



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)

Tel. 948 89 00 55

junta@valledesalazar.com

www.valledesalazar.com

buruzko apirilaren 13ko 2/2018 Foru Legearen 81. artikuluan xedatutakoarekin bat; eta baldintzen agirian ezarritako esleipen-irizpideetan oinarrituta. Ez da onetsiko lizitazioaren oinarritzko prezioa gainditzeko duen eskaintzarik. Obrak 2025eko uztailaren 11rako amaituta egon behar du.

Batzordeak kontratua gauzatzeko egokitzat jotzen dituen hiru enpresa gonbidatuko ditu, betiere esleipen-irizpide objektiboak eta xedeari lotutakoak errespetatuz.

**5. GIZARTE ZERBITZUEN MANKOMUNITATEA:
2024KO EKITALDIKO LIKIDAZIOA**

Gizarte Zerbitzuen Mankomunitatearen idazkia jaso da. Bertan honako hau eskatu du: "Aurreko urteetan bezala, 2024ko ekitaldia likidatzeko, eta Mankomunitateak urteko kontuak ohiko osoko bilkuran onetsi bitartean, eskatu nahi dizuegu, egoki iritziz gero, 2024rako aurreikusitako zenbatekoaren gerakina guri transferitzeko. Hurrengo hilean, eta 2025eko martxoa amaitu baino lehen, Batzordeari aurkeztuko zaizkio 2024ko ekitaldiko kontuak".

2024ko aurrekontu-partidan geratzen den zenbatekoa ikusita, Batzordeak AHO BATEZ ERABAKI DU kreditua agortzea eta dauden 1.917,40 euroak ematea.

Batzordeak mankomunitateari bideratutako aurrekontuari dagokionez, Zaraitzu-Nabaskoze Gizarte Zerbitzuen Mankomunitatearen barne-araubidearen erregelamenduan, VIII. Tituluko 20. artikuluan, honako hau ezartzen da: "Zaraitzuko Batzorde Nagusiak ere gizarte zerbitzuen prestazioa finantzatzeko du, bere aurrekontuetan urtero onartzen duen zenbatekoaren arabera".

Batzordeak AHO BATEZ ERABAKI DU 2025ean gehienez 25.000 euro bideratzea. Orain arte egin den bezala, Batzordeak Mankomunitatearen defizitaren % 50 jarriko du, bere urteko aurrekontuetan onartutako diru-kopurua gainditu gabe.

contratación objeto del presente Pliego se realizará con tramitación ordinaria y se adjudicará mediante Régimen especial para contratos de menor cuantía de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 81. de la Ley Foral 2/2018, de 13 de abril, de Contratos Públicos y en base a los criterios de adjudicación establecidos en el presente Pliego. No se admitirán ofertas por encima del precio base de licitación. La ejecución de la obra debe estar finalizada para el 11 de julio de 2025.

La Junta invitará a tres empresas que considere adecuadas para la ejecución del contrato de que se trate, siempre respetando unos criterios de adjudicación conocidos por todos los participantes, objetivos y vinculados al objeto.

**5.- MANCOMUNIDAD SERVICIOS SOCIALES.
LIQUIDACIÓN EJERCICIO 2024.**

Se recibe escrito de la Mancomunidad de Servicios Sociales en el que solicita "como en años precedentes por estas fechas, con el fin de liquidar el ejercicio 2024, y en tanto que la Mancomunidad no apruebe en sesión ordinaria las cuentas correspondientes a ese año, se tiene a bien solicitarles, si lo estiman oportuno, nos transfieran el RESTANTE de la cantidad presupuestada por uds. para el año 2024. El mes próximo, y antes de finalizar el mes de marzo de 2025, se presentarán a la Junta las cuentas correspondientes al ejercicio 2024".

Vista la cantidad restante en el presupuesto del 2024 para la Mancomunidad, la junta ACUERDA POR UNANIMIDAD aportar la cantidad de 1.917,40€, así agotando el crédito existente.

Respecto al presupuesto destinado a la Mancomunidad por parte de la Junta, en el reglamento del régimen interno de la Mancomunidad de Servicios Sociales de Salazar-Navascués, en el título VIII, artículo 20 pone que "la Junta General del valle de Salazar también financia la prestación de los servicios sociales, conforme a la cantidad que aprueba anualmente en sus presupuestos".



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)

Tel. 948 89 00 55

junta@valledesalazar.com

www.valledesalazar.com

**GIZARTE ZERBITZUEN MANKOMUNITATEAREN
ERABAKIA, 0-3 ESKOLAK SORTUTAKO DEFIZITA
ESTALTZEKO EKARPENA ETA MANKOMUNITATEARI
2024AN BIDERATUTAKO AURREKONTUA ESKATUZ.**

Gizarte Zerbitzuen Mankomunitatearen 2025eko otsailaren 4ko ohiko osoko bilkuran, deialdiaren espedientean jasota dagoen bezala, 0-3 urteko haur-eskolaren kudeatzaile Kumixiloa enpresak 2023-2024 ikasturtean izandako defizitaren gaia aztertu zen. Mankomunitateak dagoeneko ordaindu dio defizit hori Kumixilioari. Mankomunitateko idazkariak adierazi zuen gastu hori udalek hartu behar dutela beren gain, edo Batzordeari eskatu.

Kumixiloa enpresak izandako gastu hori estaltzeko, Mankomunitateak gehiengoz erabaki zuen 3.819,32 euroko ekarpena eskatzea Batzordeari.

0-3 urteko haur-eskolaren 2023-2024 ikasturteko likidazioak ez zion defizitik ekarri Mankomunitateari. Mankomunitateak azaldu duenez, ikasturte horretan Nafarroako Gobernuak 10.033,31 euro bideratu zituen funtzionamendu-gastuetarako eta material inbentariaezinerako. Partida hori ez da nahikoa; izan ere, Kumixiloak, eskolaren kudeaketa-kontratuaren enpresa esleipendunak, izandako eta jasandako gastua 15.376,16 eurokoa izan da, eta, idazkiaren arabera, 3.819,32 euroko defizita ekarri dio enpresari (1.523,53ko superabita zegoen).

Idazkariak jakinarazi du 2023an gai horri buruz kontsulta egin ziola Nafarroako Gobernuak Toki Administrazioako kontabilitate- eta lege-atalari, eta hark erantzun zuen kontratazio-organoa Mankomunitatea dela, eta ez Batzordea. Hortaz, Mankomunitateak erabaki behar du Kumixilioari kalte-ordaina eman ala ez, hau da, defizit hori bere gain hartu ala ez. Mankomunitateak enpresari kalte-ordaina ematea erabakitzen badu, berak eta udalek

Para este 2025, la Junta vuelve a ACORDAR POR UNANIMIDAD destinar una cantidad máxima de 25.000 euros para la Mancomunidad. Por lo tanto, y como se viene haciendo, la Junta aportará el 50% del déficit de la Mancomunidad con el tope que la Junta haya aprobado en sus presupuestos anuales.

**ACUERDO MANCOMUNIDAD DE SERVICIOS
SOCIALES SOLICITANDO APORTACIÓN PARA CUBRIR
DÉFICIT GENERADO EN EL CENTRO 0-3 Y PRESUPUESTO
DESTINADO A LA MANCOMUNIDAD EN EL 2024.**

En sesión ordinaria de la Mancomunidad de Servicios Sociales del 4 de febrero de 2025, tal y como consta en el expediente de la convocatoria, se trata el tema del déficit generado de la empresa Kumixiloa (escuela de 0-3 años) en el curso 2023-2024. La Mancomunidad ya ha procedido a pagar ese déficit a Kumixiloa, por lo tanto, tal y como comenta la secretaria de la Mancomunidad, ese gasto lo tienen que asumir los ayuntamientos, o se solicita a la Junta.

La Mancomunidad acordó por mayoría solicitar a la Junta una aportación de 3.819,32€ para cubrir el gasto generado por la empresa Kumixiloa.

La liquidación del curso 2023-2024 de la escuela de 0-3 años no tuvo déficit para la Mancomunidad. La Mancomunidad explica que la partida destinada por el GN durante el curso para los gastos de funcionamiento y material no inventariable ha sido 10.033,31€. Esta partida resulta insuficiente porque el gasto generado y soportado por Kumixiloa (empresa adjudicataria del contrato de gestión del centro) ha sido de 15.376,16€, por lo que, según el escrito, ha generado un déficit de 3.819,32€ para la empresa (había un superávit de 1.523,53).

La secretaria informa que, consultado el tema en su día (en el 2023) con los departamentos de contabilidad y jurídico de Administración Local del Gobierno de Navarra, nos comentaron que el órgano de contratación es la Mancomunidad, no la Junta. Por lo tanto, es la Mancomunidad la que decide si indemnizar/pagar o no a Kumixiloa, es decir, si quiere



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

ordaindu behar diote enpresari, 0-3ko haur-eskolako gastuak ez baitira Batzordearen egiturazko gastuak.

Batzordeak Mankomunitateari eskatu dio funtzionamenduarengatik eta material inbentariaezinarengatik izandako defizitaren arrazoia azaltzeko.

Batzordearen 2024ko aurrekontuan "9430-4630001. 0-3 ETA LUDOHARTZAINDEGIARI EKARPENA" izeneko aurrekontu-partida dago, 3.000 eurokoa, eta ez da laguntzeko aukera baztertzen.

6. GALOZEKO UDALAK BATZORDEARI ESKATU DIO IZIZEKO INDUSTRIALDEKO 4. POLIGONOKO 342. PARTZELAN DAGOEN ONDASUN HIGIEZINAREN ERABILERA LAGATZEKO EDO ESKUALDATZEKO, UDALAREN ERABILERARAKO ERAIKIN BAT ERAIKITZEKO.

Galozeko Udalak Batzordeari eskatu dio Izizeko industrialdeko 4. poligonoko 342. partzelan dagoen ondasun higiezinaren erabilera lagatzeko edo eskualdatzeko, Udalaren erabilerarako eraikin bat eraikitzeko.

Nafarroako Gobernuako Toki Administrazioako departamentuarekin eta aholkularitza juridikoarekin kontsultatu ondoren, idazkariak jakinarazi du ezer baino lehen jarduketak eta lagapenaren helburua azaltzen dituen memoria bat egin behar dela. Horrenbestez, Galozeko udalari eskatu zaio memoria bat egiteko.

Batzordeak hitzarmen bat egiteko prestasuna adierazi du.

7. AURREKONTU-ALDAKETAK: HASIERAKO ONESPENAK

Zaraitzuko etxeko etxebizitza

"1522 6220001 Zaraitzuko etxeko etxebizitza birgaitzeko obra" izeneko aurrekontu-partidan kreditu-gerakina sartzeko 2/2025 aurrekontu-aldaketa ebatzi ondoren, eta egoera berria ikusita, Batzordeak AHO BATEZ ERABAKI DU 4/2025

asumir ese déficit o no. Si la Mancomunidad decide indemnizar a la empresa, es ella junto a los ayuntamientos los que tienen que pagar a la empresa. Los gastos de la escuela de 0-3 no son gastos estructurales de la Junta.

La Junta solicita a la Mancomunidad se le explique la motivación de ese déficit por el funcionamiento y material no inventariable. La Junta tiene una partida presupuestaria para el 2024 de "9430-4630001 APORTACIÓN 0-3 Y LUDOGUARDERÍA" con una cantidad de 3.000€, por lo tanto, no cierra la puerta a colaborar.

6.- SOLICITUD DEL AYUNTAMIENTO DE GALLUÉS: CESIÓN DE USO O TRANSMISIÓN DEL BIEN INMUEBLE SITO EN EL POLÍGONO 4 PARCELA 342 DEL POLÍGONO INDUSTRIAL DE ICIZ, SI PROCEDE.

El Ayuntamiento de Gallués/Galoze solicita a la Junta la cesión de uso o la transmisión del bien inmueble sito en el polígono 4 parcela 342 del polígono industrial de Ibiz para construcción de un edificio para el uso del Ayuntamiento, propiedad de la Junta.

Tras haberlo consultado con administración local y la asesoría jurídica, la secretaria informa que lo primero que hace falta es una memoria en la que se describan las actuaciones a realizar y la finalidad de la cesión. Por lo tanto, se procede a solicitar a las partes interesadas una memoria en la que se detalle lo mencionado.

La junta informa que está por la labor de realizar un convenio en el que se detallase el canon y demás especificidades.

7.- MODIFICACIONES PRESUPUESTARIAS. APROBACIONES INICIALES.

Vivienda Casa del Valle:

Una vez resuelta la modificación presupuestaria 2/2025 de incorporación de remanente de crédito de la partida presupuestaria "1522 6220001 OBRA REHABILITACIÓN VIVIENDA CASA VALLE" y observando la nueva realidad la Junta ACUERDA POR UNANIMIDAD



JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

zenbakiko kreditu-gehigarriko aurrekontu-aldaketa
hau egitea:

realizar la siguiente modificación presupuestaria nº
4/2025: Suplemento de crédito:

GASTUAK / GASTOS:

KODEA CÓDIGO		AZALPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
PROGRAMA	EKONOMIKOA ECONÓMICO		
1522	6220001	OBRA REHABILITACIÓN VIVIENDA CASA VALLE	11.739,65

Honen kontura finantzatu da / Estos gastos serán financiados con:

KODEA CÓDIGO	AZALPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
EKONOMIKOA ECONÓMICO		
8700001	Remanente de tesorería para gastos generales	11.739,65

Irabiako urtegiko zubia

"459 6190000 Irabiako urtegiko zubia konpontzeko obra" izeneko aurrekontu-partidan kreditu-gerakina sartzeko 3/2025 aurrekontu-aldaketa ebatzi ondoren, eta egoera berria ikusita, Batzordeak AHO BATEZ ERABAKI DU 5/2025 zenbakiko kreditu-gehigarriko aurrekontu-aldaketa hau egitea:

Puente del Pantano de Irabia:

Una vez resuelta la modificación presupuestaria 3/2025 de incorporación de remanente de crédito de la partida presupuestaria "459 6190000 OBRA ARREGLO PUENTE IRABIA" y observando la nueva realidad, la Junta ACUERDA POR UNANIMIDAD **realizar la siguiente modificación presupuestaria nº 5/2025: Suplemento de crédito:**

GASTUAK / GASTOS:

KODEA CÓDIGO		AZALPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
PROGRAMA	EKONOMIKOA ECONÓMICO		
45900	6190000	OBRA ARREGLO PUENTE IRABIA	10.697,83
			46.084,20
GUZTIRA / TOTAL			56.782,03

Honen kontura finantzatu da / Estos gastos serán financiados con:

KODEA CÓDIGO	AZALPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
-----------------	-------------------------	-----------------------



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)

Tel. 948 89 00 55

junta@valledesalazar.com

www.valledesalazar.com

EKONOMIKOA ECONÓMICO		
870101	Remanente financiación Afectada	10.697,83
8700001	Remanente de tesorería para gastos generales	46.084,20
GUZTIRA / TOTAL		56.782,03

Iratiko etxeetako energia-eraginkortasuna

Batzordeak AHO BATEZ ERABAKI DU hasiera batean onestea 6/2025 zenbakiko kreditu bereziaren aurrekontu-aldaketa:

GASTUAK / GASTOS:

KODEA CÓDIGO	AZALPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
PROGRAMA	EKONOMIKOA ECONÓMICO	
43202	6230005	EFICIENCIA ENERGÉTICA CASAS DE IRATI
		168.528,00

Honen kontura finantzatuko da / Estos gastos serán financiados con:

KODEA CÓDIGO	AZALPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
EKONOMIKOA ECONÓMICO		
8700001	Remanente de tesorería para gastos generales	35.077,00
7506005	SUBVENCIÓN EFICIENCIA ENERGÉTICA, CASAS DE IRATI	133.451,00
GUZTIRA / TOTAL		168.528,00

Iratiko etxeetako eta Abodiko energia-eraginkortasuna

Batzordeak AHO BATEZ ERABAKI DU hasiera batean onestea 7/2025 zenbakiko kreditu bereziaren aurrekontu-aldaketa:

GASTUAK / GASTOS:

KODEA CÓDIGO	AZALPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
PROGRAMA	EKONOMIKOA ECONÓMICO	
34201	6230006	EFICIENCIA ENERGÉTICA EN ABODI
		76.823,00

Honen kontura finantzatuko da / Estos gastos serán financiados con:

Eficiencia energética en Casas de Irati:

La Junta ACUERDA POR UNANIMIDAD aprobar inicialmente la **modificación presupuestaria 6/2025 de crédito extraordinario:**

Eficiencia energética en Casas de Irati y Abodi:

La Junta ACUERDA POR UNANIMIDAD aprobar inicialmente la **modificación presupuestaria 7/2025 de crédito extraordinario:**



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)

Tel. 948 89 00 55

junta@valledesalazar.com

www.valledesalazar.com

KODEA CÓDIGO	AZALPENA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA IMPORTE
EKONOMIKOA ECONÓMICO		
8700001	Remanente de tesorería para gastos generales	13.831,00
7506006	SUBVENCIÓN EFICIENCIA ENERGÉTICA, ABODI	62.992,00
GUZTIRA / TOTAL		76.823,00

2025eko aurrekontua oraindik behin betiko onetsi ez denez, barne sartu da Nafarroako Toki Ogasunei buruzko martxoaren 10eko 2/1995 Foru Legea garatzen duen irailaren 21eko 270/1998 Foru Dekretuaren 25.3 artikuluan, aurrekontuen eta gastu publikoaren arloan ezarritakoa: "(...)"

3. Udalbatzak, aurrekontua behin betiko onesteko erabakian, xedatu ahal izanen du aurrekontu luzatuaren gainean egindako aldaketak eta doikuntzak behin betiko aurrekontuaren hasierako kredituen gainean egindakoak direla. (...)."

Espedientea idazkaritzan jarriko da ikusgai, hamabost egun balioduneko epean, iragarkia argitaratzen denetik hasita. Epe horretan, interesdunek kontsulta egin eta alegazioak aurkeztu ahal izanen dituzte.

**8. IRATIKO ETXEETAN METAKETA DUEN
INSTALAZIO FOTOVOLTAIKOA JARTZEKO
PROIEKTUAREN KONTRATUA ESLEITZEA**

Iratiko etxeetan metaketa duen instalazio fotovoltaikoaren proiektua, Aseia Ingenieros enpresako Agustín Lizarragak idatzia, PLENAn prozedura sinplifikatuaren bidez lizitatu ondoren, Batzordeak AHO BATEZ ERABAKI DU lan horien kontratua Iñigo San Miguel Arteaga (Atabea Elektrik) enpresari esleitzea, 105.905,25 euroan (BEZik gabe), baldintzen agirian adierazitako

Al no estar el Presupuesto de 2025 todavía aprobado definitivamente se incluye lo establecido en el artículo 25.3 del Decreto Foral 270/1998, de 21 de septiembre, por el que se desarrolla la ley foral 2/1995, de 10 de marzo, de Haciendas Locales de Navarra, en materia de Presupuestos y Gasto Público: (...)

3. El pleno podrá disponer en el acuerdo de aprobación del presupuesto definitivo, que las modificaciones y ajustes efectuados sobre el presupuesto prorrogado se entiendan hechas sobre los créditos iniciales del definitivo. (...).

El expediente se expondrá en la Secretaría durante quince días hábiles tras la publicación de este anuncio. Durante ese plazo, las personas interesadas podrán consultarlo y presentar alegaciones.

**8.- ADJUDICACIÓN CONTRATO PROYECTO DE
INSTALACIÓN FOTOVOLTAICA CON ACUMULACIÓN
EN CASAS DE IRATI.**

Tras la licitación en PLENA mediante procedimiento simplificado del proyecto de instalación fotovoltaica con acumulación en Casas de Irati elaborado por Agustín Lizarraga de la empresa Aseia Ingenieros, la Junta ACUERDA POR UNANIMIDAD adjudicar el contrato de dichos trabajos a IÑIGO SAN MIGUEL ARTEAGA (ATABEA ELEKTRIK) por el importe de 105.905,25€ IVA excluido por ser la empresa que mayor puntuación ha obtenido conforme a los criterios de adjudicación señalados en el pliego con 90 puntos.



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

esleipen-irizpideei jarraikiz puntuazio handiena (90 puntu) lortu duen enpresa delako.

Obrak osorik amaituta egon beharko du 2025eko uztailaren 11 baino lehen.

Kontratua formalizatu aurretik, esleipendunak behin betiko bermea eratu beharko du. Berme horren zenbatekoa esleipenaren guztizko aurrekontuaren % 4 izanen da (BEZik gabe), KPFLren 70. artikulua dioenarekin bat. Bermea kontratudunak betebeharrak betetzeari lotuta geratuko da berme-epea amaitu arte (3 urte obra behin betiko jasotzen denetik).

9. ABODIN METAKETA DUEN INSTALAZIO FOTOVOLTAIKOAREN PROIEKTUAREN KONTRATUA ESLEITZEA

Abodin instalazio fotovoltaiakoaren proiektua, Aseia Ingenieros enpresako Agustín Lizarragak idatzia, PLENAn prozedura sinplifikatuaren bidez lizitatu ondoren, eta A eta B-C gutun-azalak ireki ondoren, unitate kudeatzaileak justifikazio-errekerimendua bidali zion Iñigo San Miguel Aretaga (Atabea Elektrik) enpresari, aurkeztutako eskaintza baxuegia izateagatik (39.015 €, BEZik gabe).

Errekerimendua ebazten denean, Batzordeak kontratua esleituko du Batzordeburuaren ebazpen bidez, eta, ondoren, ebazpena osoko bilkuran berretsiko da.

10. 2024-2025 ALDIAN BATZORDEAREN MENDIETAN EGIN BEHARREKO BASO-LANAK ESLEITZEA (AZPIEGITURAK: 6881.4 ESKU-HARTZEA)

2024-2025 aldian Zaraitzuko Batzorde Nagusiaren mendietan egin beharreko baso-lanen proiektua, Basarte enpresako Enrique Monterok idatzia, PLENAn lizitatu ondoren, Batzordeak AHO BATEZ ERABAKI DU lan horien kontratua

Las obras deberán estar finalizadas en su totalidad antes del 11 de julio de 2025.

Previamente a la formalización del Contrato, el adjudicatario deberá constituir garantía definitiva cuya cuantía ascenderá al 4% del presupuesto total de adjudicación, IVA excluido, tal como describe el artículo 70 de LFCP. La garantía quedará afectada al cumplimiento de las obligaciones de la entidad contratista hasta la finalización del plazo de garantía (3 años desde la recepción definitiva de la obra).

9.- ADJUDICACIÓN CONTRATO PROYECTO DE INSTALACIÓN FOTOVOLTAICA CON ACUMULACIÓN EN ABODI.

Tras la licitación en PLENA mediante procedimiento simplificado del proyecto de instalación fotovoltaiica con acumulación en Abodi elaborado por Agustín Lizarraga de la empresa Aseia Ingenieros, y la apertura de los sobres A y B-C, la Unidad Gestora manda requerimiento de justificación a IÑIGO SAN MIGUEL ARTEAGA (ATABEA ELEKTRIK) debido a la oferta anormalmente baja presentada (39.015€ IVA excluido).

Cuando se resuelva el requerimiento, la Junta procederá a la adjudicación del contrato mediante Resolución de Presidencia, y posteriormente se ratificará la resolución en acuerdo plenario.

10.- ADJUDICACIÓN TRABAJOS FORESTALES A REALIZAR EN LOS MONTES DE LA JUNTA, CAMPAÑA 2024-2025. INFRAESTRUCTURAS (INTERVENCIÓN 6881.4)

Tras la licitación en PLENA del proyecto de trabajos forestales a realizar en los montes de la Junta General de Valle de Salazar en la campaña 2024-2025 elaborado por Enrique Montero de la empresa Basarte, la Junta ACUERDA POR UNANIMIDAD adjudicar el contrato de dichos trabajos a Transportes y Excavaciones Mendizar S.L. por el importe de 82.000€ IVA excluido por ser la empresa que mayor



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezkároz-Ezkaroze (Navarra)

Tel. 948 89 00 55

junta@valledesalazar.com

www.valledesalazar.com

Transportes y Excavaciones Mendizar SLri esleitzea, 82.000 euroan (BEZik gabe), baldintzen agirian adierazitako esleipen-irizpideei jarraikiz puntuazio handiena (95 puntu) lortu duen enpresa delako.

Obrak osorik amaituta egon beharko du 2025eko urriaren 3a baino lehen.

Kontratua formalizatu aurretik, esleipendunak behin betiko bermea eratu beharko du. Berme horren zenbatekoa esleipenaren guztizko aurrekontuaren % 4 izanen da (BEZik gabe), KPFLren 70. artikulua dioenarekin bat. Bermea kontratudunak betebeharrak betetzeari lotuta geratuko da berme-epea amaitu arte (3 urte obra behin betiko jasotzen denetik).

Enpresa esleipendunari gogorarazi nahi zaio garrantzitsua dela obra guztiak garaiz eta behar bezala amaitzea, eta Irati Xtrem BTT probaren data kontuan hartzea, ezin izanen baita lanik egin (2025eko irailaren 20a).

11. ZARAITZUKO ETXEKO BIGARREN SOLAIRUKO ETXEBIZITZA BIRGAITZEA: LIZITAZIOA HUTSIK UZTEA, MEMORIA TEKNIKO BALORATUA ETA BALDINTZEN AGIRIA ALDATZEA ONESTEA, EGOKIA BADA.

2025eko urtarrilaren 16an egindako ohiko osoko bilkuran, aho batez erabaki zen “Zaraitzuko etxeke bigarren solairuko etxebizitza birgaitzea” izeneko obra-kontratua esleitzeko baldintzen agiri arautzailea onestea.

Horren arabera, kontratuaren lizitazioaren oinarritzko prezioa 79.766,89 eurokoa zen (BEZik gabe), eta prozedura irekiaren bidez esleitzekoa zen.

Lizitazio-iragarkia Nafarroako Kontratazioaren Atarian argitaratu zen, eta eskaintzak aurkezteko epea 2025eko otsailaren 10eko 23:30ean amaitu zen. Ez zuen ezin enpresak eskaintzarik aurkeztu.

puntuación ha obtenido conforme a los criterios de adjudicación señalados en el pliego con 95 puntos.

Las obras deberán estar finalizadas en su totalidad antes del 3 de octubre de 2025.

Previamente a la formalización del Contrato, el adjudicatario deberá constituir garantía definitiva cuya cuantía ascenderá al 4% del presupuesto total de adjudicación, IVA excluido, tal como describe el artículo 70 de LFCP. La garantía quedará afectada al cumplimiento de las obligaciones de la entidad contratista hasta la finalización del plazo de garantía (3 años desde la recepción definitiva de la obra).

Se le recuerda a la empresa adjudicataria la importancia de terminar todas las obras en tiempo y forma; y de tener en cuenta la fecha señalada para la Irati Xtrem BTT, ya que no podrá interceder en el recorrido (20 de septiembre de 2025).

11.- REFORMA DE LA VIVIENDA UBICADA EN LA SEGUNDA PLANTA DE EDIFICIO CONOCIDO COMO LA CASA DEL VALLE DE EZKARÓZ: DECLARACIÓN DE LICITACIÓN DESIERTA, APROBACIÓN DE MODIFICACIÓN DE LA MEMORIA TÉCNICA VALORADA, Y APROBACIÓN DE MODIFICACIÓN DEL PLIEGO, SI PROCEDE.

En la sesión ordinaria celebrada el 16 de enero de 2025 se acordó por unanimidad la aprobación del Pliego regulador para la adjudicación del contrato de obras denominadas “Reforma de la vivienda ubicada en la segunda planta de edificio conocido como la Casa del Valle de Ezkaroz”. El precio base de licitación del contrato se estableció en 79.766,89€ IVA excluido y se realizó mediante procedimiento abierto.

El anuncio de licitación fue publicado en el Portal de Contratación de Navarra finalizando el plazo de presentación de ofertas el 10 de febrero de 2025, a las 23:30 horas, no presentado oferta ninguna empresa.

Por lo tanto, la Junta ACUERDA POR UNANIMIDAD:



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcaroz-Ezkaroze (Navarra)

Tel. 948 89 00 55

junta@valledesalazar.com

www.valledesalazar.com

Horrenbestez, Batzordeak AHO BATEZ ERABAKI DU:

1. "Zaraitzuko etxeko bigarren solairuko etxebizitza birgaitzea" izeneko obra-kontratuaren esleipena hutsik uztea.

2. Memoria Tekniko Baloratua, Ines Patricio Zafra arkitektoak idatzia, aldatzea eta prezioa % 5 igotzea.

3. Kontratua esleitzeko baldintza tekniko, ekonomiko eta administratiboen agiria aldatzea.

4. Kontratuaren lizitazioaren oinarritzko prezioa 90.769,08 eurokoa izanen da, BEZik gabe; 109.830,59 eurokoa, BEZa barne.

5. Espedientea PLENA plataforman prozedura irekiaren bidez izapidetuko da.

6. Ez da onetsiko lizitazioaren oinarritzko prezioa gainditzen duen eskaintzarik.

12. AURREKONTU PARTE-HARTZAILEAK

Aurrekontu parte-hartzaileak parte hartzeko tresna demokratiko bat dira, eta, horien bidez, Zaraitzuko biztanleek Batzorde Nagusiaren politiketan eta erabakietan parte hartzeko duten eskubidea baliatu ahal dute.

Helburua da herritar aktiboak sustatzea eta erakundearen aurrekontuaren zati bat zertarako erabiliko den erabakitzea. Aurtengo aurrekontuan, "9240-6270001 Aurrekontu Parte-hartzaileak" izeneko kontu-sailean, 60.000 euro daude, Batzordeak herritarren eskura jartzen dituen ekitaldi honetan gauzatzeko.

Zaraitzun erroldatu dagoen pertsona orok edo egoitza soziala duen talde edo elkarte orok (toki-erakundeak kanpo geratzen dira) aurkeztu ahal izanen ditu proposamenak.

Guztira, 6 proiektu hautatuko dira, eta bakoitzak gehienez 10.000 euro jaso ahal izanen ditu. Baldintzak betetzen dituzten 6 proiektu baino gehiago egonez gero, martxoan bozketa egingen da.

1º.- **Declarar desierta** la adjudicación del contrato de la Reforma de la vivienda ubicada en la segunda planta de edificio conocido como la "Casa del Valle" de Ezkaroz.

2º.- **Aprobar la modificación de la Memoria Técnica Valorada sobre la** Reforma de la vivienda ubicada en la segunda planta de edificio conocido como la "Casa del Valle" de Ezkaroz **elaborada por la arquitecta Inés Patricio Zafra con un precio de subida de un 5%.**

3º.- **Aprobar la modificación del Pliego** de cláusulas técnico-económico-administrativas para la adjudicación del contrato de la Reforma de la vivienda ubicada en la segunda planta de edificio conocido como la "Casa del Valle" de Ezkaroz.

4º.- La actualización del precio base de licitación del contrato se establece en 90.769,08€ IVA excluido (109.830,59€ IVA incluido).

5º.- El expediente se tramitará mediante procedimiento abierto, mediante tramitación ordinaria, a través de la plataforma PLENA.

6º.- No se admitirán ofertas por encima del precio base de licitación

12.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, BASES PRESUPUESTOS PARTICIPATIVOS

Los presupuestos participativos son una herramienta democrática de participación a través de la cual la población del Valle de Salazar podrá ejercer su derecho a participar en las políticas y decisiones de la Junta General del Valle de Salazar.

Tiene como objetivo decidir el destino de una parte del presupuesto de la entidad, cantidad fijada en la partida presupuestaria "9240-6270001 Presupuestos Participativos", que para este año 2025 tiene una dotación de 60.000€ y que la Junta pone a disposición de la ciudadanía para su ejecución en este ejercicio.

Podrán presentar propuesta cualquier persona empadronada o cualquier grupo o asociación con base social en el Valle de Salazar (excluyéndose el resto de entidades locales del Valle y organismos



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)

Tel. 948 89 00 55

junta@valledesalazar.com

www.valledesalazar.com

Botoa eman ahal izanen du ibarrean erroldatuta egon eta 16 urte baino gehiago duen orok.

Batzordeak AHO BATEZ erabaki du aurrekontu parte-hartzaileen oinarri arautzaileak onestea.

Oinarriak iragarki-oholean eta eBandon argitaratuko dira martxoaren 3an.

13. LARRAIXARRA-KAIOLARRA: LAGAPEN-HITZARMENA

Larrainxarra-Kaiolar elkarteak aurkeztutako memoria aztertu ondoren, Batzordeak AHO BATEZ ERABAKI ZUEN Otsagabiko 8. poligonoko 2. partzelako etxolaren erabilera lagatzea.

Batzordea elkartearekin bilduko da lagapenaren xehetasunak zehazteko.

14. BATZORDEBURUAREN EBAZPENEN BERRI EMATEA

Azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuaren bidez (BOE, 1986ko abenduaren 22koa) onetsitako Toki Erakundearen Antolaketa, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoaren Erregelamenduaren (AJA) 42. artikulua honela dio: "Alkateak Udalbatzaren ohiko bilkura bakoitzean labor jakinaraziko dizkio Udalbatzari azken ohiko osoko bilkuraz geroztik hartutako ebazpenak, zinegotziek udal-administrazioaren garapenaren berri izan dezaten, gobernu-organoak kontrolatu eta fiskalizatu ahal izateko." Haintzat ezinbestekoa da Batzordeburuaren ebazpenak ezagutzea. Horregatik, zinegotzien informaziorako eskubidea oinarritzeko da kontrol eta fiskalizazio hori gauzatzeko.

- 1/2025 Batzordeburuaren ebazpena, 1/2025 kreditu-gerakina sartzeko aurrekontu-aldaketa onesten duena.

GASTUAK:

autónomos). Las propuestas tendrán un importe máximo de 10.000€.

En el caso de que más de 6 proyectos cumplan las condiciones se procederá a realizar una votación en marzo. Tendrán derecho a voto las personas empadronadas en valle de Salazar mayores de 16 años.

La Junta ACUERDA POR UNANIMIDAD aprobar las bases reguladoras de los presupuestos participativos. Se procede a su publicación en el tablón y el eBando de la Junta a partir de 3 de marzo.

13.- CONVENIO CESIÓN DE LARRAIXARRA-KAIOLAR

Después de analizar la memoria presentada por la Asociación Larrainxarra-Kaiolar, la Junta ACORDÓ POR UNANIMIDAD autorizar la cesión de uso de la Caseta del Polígono 8 Parcela 2, Municipio OCHAGAVÍA, Paraje IRATI. La junta se reunirá con la asociación para detallar mejor los detalles de la cesión.

14.- DACIÓN DE CUENTA DE LAS RESOLUCIONES DE PRESIDENCIA

El artículo 42 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de la EEL (ROF), aprobado por Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, dispone "el Alcalde dará cuenta sucinta a la Corporación, en cada sesión ordinario del Pleno, de las resoluciones que hubiere adoptado desde la última sesión plenaria ordinaria para que los Concejales conozcan el desarrollo de la administración municipal a los efectos del control y fiscalización de los órganos de gobierno." Medio imprescindible para ellos es el conocimiento de las Resoluciones de Presidencia. Por ello, el derecho a la información de los concejales es básico para ejercer ese control y fiscalización.

- RESOLUCIÓN DE PRESIDENCIA 1/2025 en la que se realiza la modificación presupuestaria nº 1/2025: incorporación de remanente de crédito:



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

GASTOS:

IZENA / DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA / IMPORTE
DINAMIZACIÓN SENDEROS (PSTD)	52.661,01

Honen kontura finantzatu da / Estos gastos serán financiados con:

IZENA / DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA / IMPORTE
Remanente financiación Afectada	52.661,01

- 2/2025 Batzordeburuaren ebazpena, kreditu-gerakina sartzeko 2/2025 aurrekontu-aldaketa onesten duena:

- RESOLUCIÓN DE PRESIDENCIA 2/2025 en la que se realiza la modificación presupuestaria nº 2/2025: incorporación de remanente de crédito:

GASTUAK / GASTOS:

IZENA / DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA / IMPORTE
OBRA REHABILITACIÓN VIVIENDA CASA VALLE	98.090,94

Honen kontura finantzatu da / Estos gastos serán financiados con:

IZENA / DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA / IMPORTE
Remanente de tesorería para gastos generales	9.809,09
SUBVENCIÓN OBRA REHAB. VIVIENDA CASA VALLE	88.281,85

- 3/2025 Batzordeburuaren ebazpena, kreditu-gerakina sartzeko 3/2025 aurrekontu-aldaketa onesten duena:

- RESOLUCIÓN DE PRESIDENCIA 3/2025 en la que se realiza la modificación presupuestaria nº 3/2025: incorporación de remanente de crédito:

GASTUAK / GASTOS:

IZENA / DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA / IMPORTE
OBRA ARREGLO PUENTE IRABIA	160.000

Honen kontura finantzatu da / Estos gastos serán financiados con:

IZENA / DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA / IMPORTE
Remanente financiación Afectada	160.000

15. IZANDAKO BILEREN BERRI EMATEA

Otsailaren 4an: Nafarroako Udal eta Kontzejuen Federazioarekin, despopulazioari buruz.

Otsailaren 6an: berdintasun-trebakuntza, Espartzan.

15.- REUNIONES MANTENIDAS

4 de febrero: sobre la despoblación con la Federación Navarra de Municipios y Concejos.

6 de febrero: formación igualdad en Esparza.



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)

Tel. 948 89 00 55

junta@valledesalazar.com

www.valledesalazar.com

Otsailaren 10ean: ibarreko udalekin, GR Zaraitzubidearen ibilbideen eta Pirinioetako Planaren berri emateko.

Otsailaren 12an: alde batetik, Pirinioetako Mahaiarekin; eta bestetik, ekitaldi-aretoaren proiektuko arkitektoekin.

Otsailaren 13an: Cedernarekin, HTJPren jarraipena.

Otsailaren 14an: Iratiko basozainekin, 2025eko egutegia prestatzeko; pastologoarekin eta NGko Ingurumeneko basozainekin; eta ibarreko abeltzainekin.

Otsailaren 17an: ekitaldi-aretoaren proiektuko arkitektoekin.

Otsailaren 20an: Pirinioetako Mahaiarekin, zuzendari nagusiarekin, Lursarearekin eta Cedernarekin.

Otsailaren 24an: Irati Xtrem-i buruz.

16. JASOTAKO IDAZKIAK

- IRACHE KONTSUMITZAILEAK: Orain arte emandako zerbitzuaren kalitate bera eskaintzen jarraitzeko, urtarritetik aurrera Batzordeari KPlaren igoera (% 2,7) aplikatuko zaio. Batzordea jakinaren gainean geratu da.

- JOSE JAVIER HUARTE HUARTE: Batzordeak, Nafarroako Gobernuak, pastologoak eta abeltzainek 2024ko abenduaren 12an, asteartean, eta 2025eko otsailaren 14an, ostiralean, egindako bileren ondoren sortutako dokumentazio guztiaren kopia eskatu du.

Batzordeak erantzun du bileren ondoren - bera ere bertaratu zen-, ez dela aktarik egin eta ez dela dokumentaziorik sortu, iritzia trukatzeko eta aurreko kanpaina baloratzeko informazio-bilerak izan baitira.

- LURRALDE KOHESIOARAKO DEPARTAMENTUA.

10 de febrero: reunión con los ayuntamientos del valle para informar sobre los recorridos de la GR Zaraitzubide y sobre el Plan del Pirineo.

12 de febrero: por un lado, con la Mesa del Pirineo, y por otra, con los arquitectos del proyecto del salón de actos.

13 de febrero: seguimiento PSTD con Cederna.

14 de febrero: reunión con el personal del guarderío turístico para la elaboración del calendario del 2025. Después con la pastóloga y personal del Guarderío de Medio Ambiente del GN, y, por último, con los ganaderos del valle.

17 de febrero: con los arquitectos del proyecto del salón de actos.

20 de febrero: con la Mesa del Pirineo, el Director General, Lursarea y Cederna.

24 de febrero: reunión sobre la Irati Xtrem.

16.- ESCRITOS RECIBIDOS

-CONSUMIDORES IRACHE:

Con el fin de seguir ofreciendo la misma calidad en el servicio que vienen prestando hasta ahora, a partir de enero se le aplicará a la Junta la subida del IPC, de un 2,7%. La Junta se da por enterada.

-JOSE JAVIER HUARTE HUARTE:

Solicita copia de toda la documentación generada tras las reuniones mantenidas el martes día 12 de diciembre de 2024 y del pasado viernes día 14 de febrero de 2025, entre la Junta, parte del Gobierno de Navarra, la pastóloga y ganaderos.

La Junta contesta que, tras las reuniones en las que él estuvo presente, no se han levantado actas, ni se ha generado documentación, ya que han sido reuniones informativas para contrastar opiniones y para valorar la campaña anterior.

-DEPARTAMENTO DE COHESIÓN TERRITORIAL.

Servicio de Reto Demográfico y Vertebración Territorial. Resolución en la que se liquida, cierra y archiva el expediente de la Junta por el que se le



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

Erronka Demografikoaren eta Lurralde Egituraketaren Zerbitzuaren ebazpena, Batzordearen espedientea likidatu, itxi eta artxibatu duena. Horren bidez, Batzordeak 40.000 euro jaso zituen Erremendian egindako jarduketengatik.

- IRATI XTREM-IRATI XTREM BTT:

Irati Xtrem-en antolatzaileek iragarri dute Irati Xtrem txirrindularitza proba ekainaren 14an egingen dela, eta Irati Xtrem BTT irailaren 20an. Aurrerago, beharrezko baimenak eskatuko dituzte. Batzordea jakinaren ganean geratu da.

- AGOIZKO JABETZA ERREGISTROA:

Agoizko Jabetza Erregistroan finka hau inskribatu da: Landa-partzela. Jabari publikoko ondasuna, Gorza udalerriko landa-lurzatia, 35.064,86 m²-ko azalera, eta Irunberri-Nabaskoze-Ezkaroze NA-178 errepidearen parte. 1288 zenbakiko finka, folio elektronikoaren 1. Inskripzioa (CRU/IDUFIR 31001024553336). Nafarroako Foru Komunitatearen alde inskribatuta.

- LANDA GARAPENeko ETA INGURUMENeko DEPARTAMENTUA:

Erreketak egiteko erantzukizunpeko adierazpena, Ekainaren 16ko 222/2016 Foru aginduekin eta 237/2017 2024-2025-286 foru aginduekin bat. Iratin, Taplan eta Borreguilen erreketak egitea baimentzen da. Kanpaina apirilaren 30ean amaituko da.

- EZKAROZEKO BILGUA ELKARTEA:

Ezkaroze "Uraren bidea eta ipuinen bidea" proiektuaren aldeko gutuna. Batzordeak babes-gutuna sinatuko du.

17. DIRUAREN ERABILERA

Faktura hauek onetsi dira:

RCI BANQUE, recibo 56/60 coche Dacia	592,80
SISNET, fibra, teléfonos Junta y móviles trabajadores.....	101,68

concedió y abonó 40.000€ por actuaciones en Remendia.

-IRATI XTREM-IRATI XTREM BTT:

Desde la organización Irati Xtrem anuncian que el 14 de junio del 2025 se realizará la prueba ciclista Irati Xtrem, y el 20 de septiembre de 2025 se realizarán la Irati Xtrem BTT. Más adelante solicitarán los permisos necesarios. La Junta se da por enterada.

-REGISTRO DE LA PROPIEDAD DE AOIZ:

Se ha inmatriculado en el Registro de la Propiedad de Aoiz la finca: RÚSTICA. - Bien de dominio público o demanial, parcela rústica en el término municipal de Güesa/Gorza, de una superficie total del 35.064,86 m², que forma parte de la Carretera de Interés de la Comunidad Foral NA-178 denominada Lumbier-Navascués/Nabaskoze-Ezcároz/Ezkaroze. Finca nº 1288, inscripción 1ª del folio electrónico, CRU/IDUFIR 31001024553336. Inscrita a favor de la Comunidad Foral de Navarra.

-DEPARTAMENTO DESARROLLO RURAL Y MEDIO AMBIENTE:

Declaración responsable para ejecutar quemas de acuerdo con la O.F. 222/2016 de 16 de junio y modificados posteriores en la O.F. 237/2017 2024-2025-286 en la que se autoriza las quemas en Irati, Tapla y Borreguil, siendo fecha fin de la campaña el 30 de abril.

-ASOCIACIÓN EZKAROZEKO BILGUA:

Carta de apoyo al proyecto "El camino del agua y la senda de los cuentos" en Ezcároz. La Junta firma la carta de apoyo.

17.- DISPOSICIÓN DE FONDOS

Seguidamente son aprobadas las facturas que se detallan a continuación:



JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)
Tel. 948 89 00 55
junta@valledesalazar.com
www.valledesalazar.com

CONATEL, teléfono y wifi vía satélite, punto información turística Casas de Irati	66,55
CAJA RURAL, mantenimiento 2025 Si@e.....	1.101,95
CEDERNA GARALUR, 1ª parte (60%) reparto costo agente Desarrollo.....	8.904,13
CASA LLEVET, balizas de colores, red, palos, enganches y vallas paraviento	2.099,96
JOSU JIEMENEZ, actividad Serv. Euskera, Zaraitzuko Irakurle taldea	218,00
LA CRAFETERA, actividad del Servicio Euskera, Dioramak taller creativo	266,20
LUGA, diverso material para Centro Esquí Abodi	55,33
EKILORE, limpieza Casa Valle, enero	279,51
TALLERES AREKI, trabajos soldando chapas en paso canadiense, Centro Esqui Abodi	90,27
OSASUNBIDEA, reparto gasto luz caldera biomasa, Ejercicio 2024	571,76
HEDA, Servicio euskera, edición revista Ze Berri?.....	167,16
SOM ENERGÍA, luz dependencias Casa Valle enero	354,22
INSERVICE 2020, cambio de modulo control tarjeta electrónica Caldera Remendía	2.184,95
VITALY, estudio psicosocial, adelanto 50 %	701,80
ONTINET, antivirus ordenadores Junta	77,03
ELECTRICIDAD ANGEL SAMPER, colocación cable UTP Escuela de Música	137,00
PROQUO, serv. Disponibilidad, incidencias y consultas, Casas de Irati	12,10
JAIONE URTASUN, activ. Serv. Euskera, ipuinaren ordua	242,00

18. GALDE-ESKEAK

Ez dago.

Eta gai gehiagorik egon ez denez,
21:30ean Batzordeburuak bilkura amaitu
du.”

Eta horrela jasota gera dadin,
ziurtagiri hau eman dut, Zaraitzuko Batzorde
Nagusiaren zigilua jarrita eta
Batzordeburuak ontzat emana.

Ezkarozen, 2025eko martxoaren 31n



18.- RUEGOS Y PREGUNTAS

No se suscitan.

Y, no habiendo más asuntos a tratar, el
Sr. presidente levanta la sesión, siendo las
veintiún horas y treinta minutos.”

Y para que así conste, expido la presente
certificación sellada con el cuño de la Junta y
con el Vº Bº del Presidente.

En Ezcároz, a 31 de marzo de 2025